C23 Y Gofrestr Amddiffyn Plant – y Protocol ar gyfer Ymholiad

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg | Dyddiad: Mawrth 2022 | Statws: Wedi'i gymeradwyo 2022 |
| Awdur: PPG | Fersiwn flaenorol: Rhagfyr 18 | Dyddiad Adolygu: Mawrth 2025 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Cynnwys** | | **Tudalen** | |
| 1. | Cyflwyniad | | 3 |
| 2. | Nodau ac Amcanion | | 3 |
| 3.  4. | Cwmpas  Aelodaeth y Bwrdd Diogelu Rhanbarthol | | 3  3 |
| 5. | Deddfwriaeth | | 4 |
| 6. | Gwirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant | | 4 |
| 7. | Ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant | | 4 |
| 8. | Gofynion Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg | | 6 |
| 9. | Gofynion Heddlu De Cymru | | 6 |
| 10. | Manylion yr Awdurdod Lleol | | 6 |
| 11. | Ymateb i ymholiadau ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant | | 7 |
| 12. | Deilliannau Ymholiad | | 7 |
| 13. | Ymholiadau Rheolaidd | | 8 |
| 14.  15. | Atgyfeiriadau o ran amddiffyn plant  Cofnod o Ymholiadau | | 8  8 |

1. **Cyflwyniad**

Rhaid i Fwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg (BDCTM) a'i aelodau asiantaeth gydymffurfio â Gweithdrefnau Diogelu Cymru 2019. Plant a Phobl Ifainc sy'n wynebu Perygl o Niwed – Mae Adran 4 yn esbonio'r cyfrifoldeb sydd ar bob un o'r Byrddau Diogelu Rhanbarthol i sicrhau bod systemau a phrosesau yn eu lle i reoli'r Gofrestr Amddiffyn Plant yn effeithiol (cyfeirir ati'n 'gofrestr' yn y protocol yma), a bod yr wybodaeth yn hygyrch i asiantaethau partner. Mae modd i unrhyw asiantaeth sy'n aelod o'r Bwrdd Diogelu Rhanbarthol ddod o hyd i wybodaeth.

1. **Nodau ac Amcanion**

Bydd yr aelodau asiantaeth i gyd yn gwneud y canlynol:

* Gwahaniaethu rhwng gwirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant ac ymholiad penodol ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant.
* Gwybod sut i wirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant a sut i wneud ymholiad sy'n ymwneud ag amddiffyn plant.

1. **Cwmpas**

Ddylai [ymholiadau](https://safeguarding.wales/chi/c4/c4.p12.html#tooltip) ynghylch y gofrestr ddim cael eu gwneud yn lle cynnal trafodaeth briodol am bryderon sy'n ymwneud â'r Gwasanaethau Cymdeithasol. Yn hytrach dylen nhw fwydo'r broses o gasglu gwybodaeth gefndirol. Bydd yr ymholiadau ynghylch y gofrestr yn wahanol gan y byddan nhw'n ddibynol ar y rheswm y mae'r cais am wybodaeth yn cael ei wneud. Er enghraifft, efallai y bydd gofyn i Wasanaeth Cynghori a Chynorthwyo Llys i Blant a Theuluoedd (CAFCASS) gyflwyno ymholiad ynghylch y gofrestr yn rhan o'i brosesau ffurfiol mewn achosion preifat. Neu efallai bydd gweithiwr iechyd proffesiynol yn gwneud ymholiad pan fydd plentyn yn dod i'r adran Achosion Brys ac mae [pryderon](https://safeguarding.wales/chi/c4/c4.p12.html#tooltip) ynghylch ei ddiogelwch. Sefyllfa bosibl arall yw bod gan y plentyn anaf difrifol, sy'n gwbl gredadwy, ond sy'n codi amheuaeth, e.e. efallai bydd y gweithiwr proffesiynol eisiau sicrhau bod plentyn sydd ag anaf pen, er mor gredadwy yw'r anaf, ddim ar y Gofrestr Amddiffyn Plant oherwydd niwed corfforol/esgeulustod.

Dylai'r math o ymholiad sy'n cael ei wneud gael ei nodi a'i gofnodi'n glir.

* Dim ond ymarferwyr sydd wedi'u cofrestru sy'n cael gweld y Gofrestr Amddiffyn Plant, a dim ond pan mae pryder ganddyn nhw neu pan mae'r anaf yn un difrifol. Bydd eu manylion adnabod personol a phroffesiynol yn cael eu gwirio.
* Mae'n hanfodol bod yr Heddlu a gweithwyr proffesiynol yn cael gweld y gofrestr yn ystod oriau swyddfa ac y tu allan i'r oriau yna.

1. **Aelodaeth y Bwrdd Diogelu Rhanbarthol**

Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf

Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg

Heddlu De Cymru

Y Gwasanaeth Prawf Cenedlaethol

Gweithredu Gwirfoddol Merthyr Tudful

Gwasanaeth Troseddau'r Ifainc Cwm Taf

Iechyd Cyhoeddus Cymru

1. **Deddfwriaeth**

Deddfwriaeth Allweddol a Chanllawiau mewn perthynas â'r Protocol yma:

Deddf Plant 1989 a 2004

Diogelu Plant, Gweithio gyda'n Gilydd o dan Ddeddf Plant 2004

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

Gweithdrefnau Diogelu Cymru 2019

Deddf Diogelu Data 2018 a'r Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol (GDPR)

1. **Gwirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant**

**Beth yw ystyr gwirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant?**

Bydd gwirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant yn rhoi gwybodaeth cofrestru sylfaenol ar gyfer yr holl blant sydd ar y Gofrestr Amddiffyn Plant yn ardal yr Awdurdod Lleol.

Bydd yn darparu'r wybodaeth ganlynol yn unig:

* Rhif adnabod yr achos
* Enw a dyddiad geni
* Cyfeiriad
* Dyddiad Cofrestru
* Categori Cofrestru
* Gweithiwr allweddol a'r garfan gwaith cymdeithasol

Dydy'r Gofrestr Amddiffyn Plant ddim yn rhoi unrhyw fanylion pellach na chwaith yn creu hysbysiad awtomatig sy'n cael ei ddarparu gan y broses ymholiad ynghylch amddiffyn plant.

Mae'n bwysig bod y sawl sy'n gwirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant yn effro i'r ffaith na fydd y gwiriad yn dangos unrhyw bryderon diogelu hanesyddol, gan gynnwys cofrestriad amddiffyn plant yn y gorffennol. Hynny yw, o wneud gwiriad rydych chi'n gwirio'r cofrestriad **presennol**.

**Beth yw'r trefniadau lleol?**

**Caiff copïau o'r Gofrestr Amddiffyn Plant eu hanfon at Heddlu De Cymru**. Mae'r copiau yma'n cynnwys 6 darn o wybodaeth yn unig am y plentyn, sef yr wybodaeth sy'n cael ei rhestru ar dudalen 2.

Mae modd i asiantaethau partner BDCTM hefyd wneud cais am wiriad o ardaloedd pob Awdurdod Lleol drwy gysylltu ag adran y Gwasanaethau i Blant perthnasol yn uniongyrchol. Mae manylion cyswllt yn Adran 6

1. **Ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant**

Beth yw ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant ?

Dylai prif ddiben **ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant** fod er mwyn;

* Llywio penderfyniadau gweithwyr proffesiynol ynghylch pryderon sydd ganddyn nhw bod plentyn o bosibl yn wynebu perygl o niwed difrifol a;
* Sicrhau eu bod nhw'n gwbl effro i unrhyw bryderon cyfredol neu yn y gorffennol yn rhan o brosesau penderfynu.

I wneud ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant, mae rhaid cysylltu â Gwasanaethau Cymdeithasol i Blant.

Dydy gwneud ymholiad ynghylch y Gofrestr **ddim** yn atgyfeiriad. Serch hynny, i weithwyr proffesiynol, mae'n ffordd ychwanegol o gael gwybodaeth am blentyn sydd yn eu barn nhw'n wynebu perygl posibl o niwed difrifol. Bydd modd i'r wybodaeth yma lywio unrhyw benderfyniadau ynghylch yr angen am ymyrraeth bellach, gan gynnwys a ddylai atgyfeiriad diogelu plant gael ei wneud.

Ddylai ymholiadau i'r Gofrestr Amddiffyn Plant ddim cael eu gwneud yn lle sgwrs briodol gyda'r Gwasanaethau Cymdeithasol i drafod pryderon. Ddylen nhw ddim chwaith fod yn lle eu dyletswydd i wneud atgyfeiriad amddiffyn plant priodol (Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014)

Dylai'r sawl sy'n gwneud yr ymholiad fod yn ymarferwr o asiantaeth sy'n cael ei chynrychioli ar Fwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg. Bydd manylion adnabod yn cael eu gwirio i sicrhau bod yr sawl sy'n gwneud yr ymholiad yn ddilys.

* Os ydy enw'r plentyn yn ymddangos ar y Gofrestr Amddiffyn Plant, bydd sawl sy'n gwneud yr ymholiad yn derbyn manylion cydlynydd y cynllun amddiffyn gofal a chymorth (cyfeirir ato/ati yn y protocol yma'n weithiwr cymdeithasol).
* Os ydy manylion y **brawd/chwaer** yn hysbys, dylai'r ymholwr wneud ymholiad amddiffyn plant ar gyfer pob un o'r plant yn unigol.

Bydd ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant yn darparu statws cofrestru'r plentyn, ac, os ydy ef/hi wedi cofrestru:

* Categori'r cofrestriad
* Y dyddiad cofrestru
* Enw a manylion cyswllt y gweithiwr cymdeithasol
* Y bobl sy'n gysylltiedig â'r plentyn (teulu)
* Manylion cofrestru blaenorol; gan gynnwys dyddiadau cofrestru a thynnu o'r gofrestr
* Manylion ymholiadau blaenorol, gan gynnwys dyddiad yr ymholiad, y sawl sy'n gwneud yr ymholiad, y rheswm dros yr ymholiad a'r cam gweithredu
* Hanes o drafodaethau strategaeth, gan gynnwys dyddiad, y garfan gwaith cymdeithasol a oedd yn rhan o'r trafodaethau a deilliannau
* Yr hanes o dan ddeddf Adran 47, gan gynnwys y dyddiad, categori camdrin honedig a deilliannau
* Hanes Cynhadledd Amddiffyn Plant

1. **Gofynion Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg**

Pan gaiff **ymholiad** ei asesu a'i ystyried yn addas, mae cyfrifoldeb ar holl staff BIPCTM i wneud ymholiad ffurfiol i'r Gofrestr Amddiffyn Plant.

Yn ogystal â hynny, bydd Nyrs Clinigol sy'n arbenigo mewn Diogelu/Plant, Ymwelydd Iechyd Paediatreg, neu Uwch Nyrs yn gwneud **ymholiad** ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant ar gyfer plant dan un oed sy'n dod i'r uned paediatreg, ac mae pryder ynghylch ei (d)diogelwch, mae anaf difrifol ganddo/ganddi, neu mae'n cael ei dderbyn i'r ysbyty yn aml. Bydd yn edrych eto ar yr angen am **ymholiad** ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant ar gyfer plant hŷn.

Ar gyfer plant sy'n iau nag un oed sy'n gorfod mynd i'r ysbyty yn rheolaidd oherwydd eu cyflyrau iechyd difrifol, bydd ymholiadau ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant dim ond yn cael eu gwneud pan fydd pryderon diogelu yn codi.

Yn yr un modd, ni chaiff ymholiad ei wneud ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant ar gyfer plant dan un oed sy'n mynd i'r ysbyty ar gyfer llawdriniaeth sydd wedi'i gynllunio ymlaen llaw, heblaw bod y staff yn nodi pryderon diogelu.

1. **Gofynion Heddlu De Cymru**

Caiff pob plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant farc rhybudd a fydd yn tynnu sylw at gofrestriad ar system TG yr Heddlu, yn ogystal â gwybodaeth achos berthnasol arall sy'n cael ei chadw ar system TG bwrpasol yr Heddlu hefyd.

Cyfrifoldeb yr Heddlu ydy gwneud ymholiad ffurfiol ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant pan fo hynny'n addas.

1. **Manylion yr Awdurdod Lleol**

**Awdurdod Lleol Pen-y-bont ar Ogwr**

|  |  |
| --- | --- |
| Oriau Swyddfa | Y tu allan i oriau swyddfa |
| 08:30–17:00 Dydd Llun–Dydd Gwener | Carfan ar Ddyletswydd ar gyfer Argyfyngau y tu allan i oriau swyddfa |
| Ffôn: | 01443 743665/01443 657225 |
| E-bost: | CarfanArDdyletswyddGwaithCymdeithasol@rctcbc.gov.uk |
| Cyfeiriad: CBS Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfeydd Dinesig, Angel Street, Pen-y-bont ar Ogwr, CF31 4WB |  |

**Awdurdod Lleol Merthyr Tudful**

|  |  |
| --- | --- |
| Oriau Swyddfa | Y tu allan i oriau swyddfa |
| 8:30–17:00 Dydd Llun–Dydd Iau, 16:30 ar ddydd Gwener | Carfan ar Ddyletswydd ar gyfer Argyfyngau y tu allan i oriau swyddfa |
| Ffôn: 01685 724692 | 01443 743665/01443 657225 |
| E-bost: child.protection@merthyr.gov.uk | CarfanArDdyletswyddGwaithCymdeithasol@rctcbc.gov.uk |
| Cyfeiriad: Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful  Uned 5  Parc Busnes Triongl  Pentrebach  Merthyr Tudful  CF48 4TQ |  |

Awdurdod Lleol Rhondda Cynon Taf

|  |  |
| --- | --- |
| Oriau Swyddfa | Y tu allan i oriau swyddfa |
| 08:30–17:00 – Dydd Llun–Dydd Gwener | Carfan ar Ddyletswydd ar gyfer Argyfyngau y tu allan i oriau swyddfa |
| Ffôn: 01443 490120 | 01443 743665/01443 657225 |
| E-bost:  [CarfanAdolyguAmddiffynPlant@rctcbc.gov.uk](mailto:childprotectionreviewingteam@rctcbc.gov.uk) | [CarfanArDdyletswyddGwaithCymdeithasol@rctcbc.gov.uk](mailto:CarfanArDdyletswyddGwaithCymdeithasol@rctcbc.gov.uk) |
| Cyfeiriad:  Y Gwasanaeth Diogelu ac Adolygu  Tŷ Catrin – Uned 1  Ystad Ddiwydiannol Hen Lofa'r Maritime  Pontypridd  RhCT  CF37 1NY |  |

1. **Ymatebion i ymholiadau ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant**

Byddwn ni'n cysylltu â'r person sy'n gwneud yr ymholiad o fewn 2 awr i gadarnhau ei fanylion ac i ymateb i'r ymholiad gan ddarparu unrhyw fanylion perthnasol eraill a chyngor.

O fewn 24 awr caiff manylion y person sy'n gwneud yr ymholiad/ymholiad ynghyd â natur a'r rheswm dros yr ymholiad eu cofnodi gan y gwasanaethau cymdeithasol.

Lle mae manylion brodyr a/neu chwiorydd yn hysbys, rhaid cofnodi ymholiad ar wahân ar gyfer pob plentyn yn unigol.

1. **Deilliannau Ymholiad**

**Os ydy enw plentyn ar y gofrestr**, rhaid i'r person sy'n gwneud yr ymholiad roi gwybod am ei b/phryder i'r gweithiwr cymdeithasol (gan gynnwys unrhyw wybodaeth am frodyr/chwiorydd). Caiff manylion y gweithiwr cymdeithasol eu darparu'n rhan o'r ymholiad.

Dylai ceidwad y Gofrestr Amddiffyn Plant hefyd roi gwybod i'r gweithiwr cymdeithasol am unrhyw ymholiad sy'n ymwneud â phlentyn ar y gofrestr, neu blentyn sy'n byw yn yr un cyfeiriad â'r plentyn ar y gofrestr.

Ceidwad y gofrestr yw'r Uwch Reolwr yn y Gwasanaethau Cymdeithasol i Blant sy'n bennaf gyfrifol am ddiogelu.

Os caiff ymholiad ei wneud ond **dydy enw'r plentyn ddim ar y gofrestr**, dylai hynny gael ei gofnodi ynghyd â'r cyngor y derbyniodd yr ymholwr.

**Ym mhob achos –** P'un a ydy/oedd enw'r plentyn ar y gofrestr ai peidio, mae rhaid i'r gweithiwr proffesiynol sy'n gwirio neu sy'n ymateb wneud y canlynol:

* Ystyried yr amgylchiadau a'r wybodaeth sydd ar gael o'r holl ffynonellau ac
* asesu a defnyddio barn broffesiynol i benderfynu p'un ai bod angen atgyfeiriad amddiffyn plant neu atgyfeiriad am wasanaethau.

1. **Ymholiadau Rheolaidd**

Yn unol â Gweithdrefnau Diogelu Cymru, mae'r Bwrdd Diogelu Rhanbarthol yn gyfrifol am reoli'r Gofrestr Amddiffyn Plant yn effeithiol gan gynnwys cyflwyno systemau cadarn i fonitro ymholiadau.

Os nad yw enw plentyn/person ifanc ar y Gofrestr, neu mae mwy nag un ymholiad wedi'i wneud yn ystod cyfnod o 6 mis, bydd Ceidwad y Gofrestr yn rhoi gwybod i'r Rheolwr Gwaith Cymdeithasol priodol. Dylai'r Rheolwr Gwaith Cymdeithasol ystyried p'un a bod angen ymchwiliad/asesiad amddiffyn plant a chofnodi unrhyw benderfyniadau ar gofnod y plentyn/person ifanc.

1. **Atgyfeiriadau o ran Amddiffyn Plant**

Pan fydd atgyfeiriad yn dod i law, mae Gweithdrefnau Diogelu Cymru'n nodi bod rhaid i'r gweithiwr cymdeithasol/carfan ar ddyletswydd ar gyfer argyfyngau wirio'r Gofrestr Amddiffyn Plant am wybodaeth am y plentyn yn rhan o'u gwiriadau cychwynnol.

1. **Cofnod o Ymholiadau**

Rhaid cofnodi ymholiadau ynghylch y gofrestr ar y system electronig ranbarthol er mwyn bod modd i Geidwad y Gofrestr fonitro ac adolygu'r sefyllfa. Gweler Atodiad 1.

**Atodiad 1**

**Y Gofrestr Amddiffyn Plant**

Mae modd i weithwyr proffesiynol y mae eu hasiantaethau'n aelodau o Fwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg gysylltu â Charfan Adolygu Amddiffyn Plant/Carfan ar Ddyletswydd ar gyfer Argyfyngau i holi a yw enw plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant.

**Cofiwch wirio manylion adnabod y person sy'n galw bob tro a chytuno y byddwch chi'n ymateb i'r ymholiad. Peidiwch â datgelu unrhyw wybodaeth nes i chi gadarnhau pwy yn union sy'n gwneud yr ymholiad.**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Manylion y plentyn**  **Enw cyntaf** **Cyfenw      Unrhyw enwau eraill** |
|  | **Dyddiad geni       Oedran**  **Rhyw: Gwryw  Benyw** |
|  | **Cyfeiriad** |
|  | **Cod post       Rhif ffôn** |
|  | **Rhif Adnabod System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS):** |

**Unrhyw blentyn/blant eraill sy'n byw yn y cartref:**

**UNRHYW OEDOLION SYDD Â CHYSYLLTIAD UNIONGYRCHOL Â'R PLENTYN YMA**

|  |
| --- |
| **Cyfenw: Enw(au) cyntaf:** |
| **Dyddiad geni:**  **Rhyw: Gwryw Benyw** |
| **Cyfeiriad:** |
| **Cod post: Ffôn:** |
| **Rhif Adnabod System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS):** |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Dyddiad       ac Amser       yr Ymholiad**  **Manylion y person sy'n gwneud yr ymholiad:**  Enw Asiantaeth a chyfeiriad Swydd/Cyfrifoldeb Ffôn/E-bost   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  | |
| **RHESWM DROS YR YMHOLIAD** | |

**DEILLIANT YR YMHOLIAD (Rhowch X yn y blwch perthnasol)**

|  |
| --- |
| **Categori a Dyddiad**  Y Plentyn ar y Gofrestr …………..........  Y plentyn yn yr un teulu/cartref sydd ar y Gofrestr ar hyn o bryd ...........................  Y plentyn a oedd wedi'i gofrestru'n flaenorol ar y Gofrestr ...........................  Y plentyn yn yr un teulu/cartref a oedd wedi'i gofrestru'n ...........................  flaenorol ar y Gofrestr    Y plentyn ddim ar y Gofrestr, ond mae'r Gwasanaethau i Blant ......................  yn ymchwilio i'r achos    Dydy'r plentyn ddim ar y Gofrestr; does dim ymchwiliad yn cael ei gynnal ....................  Unrhyw ymholiadau blaenorol ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant?  – Dyddiadau wedi'u rhestru    ……………………………………………………………………………………………………..  ……………………………………………………………………………………………………. |
| **Pan fo gweithiwr cymdeithasol yn rhan o'r achos, dylai'r person sy'n gwneud yr ymholiad gael gwybod ei enw a'i fanylion cyswllt.** |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Derbyniwyd yr ymholiad gan  Swydd  Dyddiad ac amser yr adborth i'r person sy'n gwneud yr ymholiad |

Unwaith mae eu manylion adnabod a'u hawl i gael mynediad at wybodaeth wedi'u gwirio, caiff un ai'r gweithiwr proffesiynol sy'n gwneud yr ymholiad, neu'i reolwr llinell ymateb ar ffurf galwad ffôn o fewn dwy awr.

**Rhaid cofnodi pob ymholiad ynghylch y Gofrestr Amddiffyn Plant ar System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS).**

**DEILLIANT YR YMHOLIAD YNGHYLCH Y GOFRESTR AMDDIFFYN PLANT**

Dim camau gweithredu pellach

Rhoi'r broses atgyfeirio i'r Gofrestr Amddiffyn Plant ar waith

Ceidwad y Gofrestr wedi cael gwybod

Dyddiad cofnodi ar System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS) ac enw'r person a gofnododd ......................................................................................................